

ASSEMBLY GUIDE | GUIDE D'ASSEMBLAGE GUÍA DE MONTAJE | MONTAGEANLEITUNG | GUIDA DI MONTAGGIO



PIT BOSS® NAVIGATOR

MODEL / MODÈLE / MODELO / MODELL / MODELLO : PB1150G
PART / PIÈCE / PARTE / TEIL / PARTE : 10616



WOOD PELLET GRILL & SMOKER

IMPORTANT, READ CAREFULLY, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. MANUAL MUST BE READ BEFORE OPERATING!

FUMOIR ET GRIL À GRANULÉS DE BOIS

IMPORTANT, PRENEZ CONNAISSANCE DE CE DOCUMENT ET CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. VOUS DEVEZ LIRE CE GUIDE AVANT D'UTILISER LE BARBECUE!

PARRILLA Y AHUMADOR DE PELLETS DE MADERA

IMPORTANTE, LEER DETENIDAMENTE, CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA. LEA EL MANUAL ANTES DEL USO!

WARNING: PLEASE READ THE ENTIRE MANUAL BEFORE INSTALLATION AND USE OF THIS ELECTRIC, PELLET FUEL-BURNING APPLIANCE. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PROPERTY DAMAGE, BODILY INJURY OR EVEN DEATH. CONTACT LOCAL BUILDING OR FIRE OFFICIALS ABOUT RESTRICTIONS AND INSTALLATION INSPECTION REQUIREMENTS IN YOUR AREA.

AVERTISSEMENT : VEUILLEZ LIRE L'INTÉGRALITÉ DU MANUEL AVANT L'INSTALLATION ET L'UTILISATION DE CET APPAREIL ÉLECTRIQUE À COMBUSTION DE GRANULÉS DE BOIS. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES DOMMAGES CORPORELS OU MÊME LA MORT. CONTACTEZ LES AUTORITÉS LOCALES COMPÉTENTES CONCERNANT LES RESTRICTIONS ET LES EXIGENCES D'INSPECTION EN VIGUEUR DANS VOTRE RÉGION.

ADVERTENCIA: LEA TODO EL MANUAL ANTES DE INSTALAR Y USAR ESTA UNIDAD QUE FUNCIONA CON ELECTRICIDAD Y COMBUSTIÓN DE PELLETS. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PRODUCIRSE DAÑOS MATERIALES, LESIONES CORPORALES O INCLUSO LA MUERTE. PARA CONSULTAR LAS RESTRICCIONES Y REQUISITOS DE INSPECCIÓN DE LAS INSTALACIONES DE SU ZONA, PÓNGASE EN CONTACTO CON LOS ENCARGADOS DE EDIFICIO O EL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.

ACHTUNG: BITTE LESEN SIE DIE GESAMTE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIESES ELEKTRISCHE, PELLETBEFEUERTER GERÄT INSTALLIEREN UND BENUTZEN. DIE NICHTBEACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN ZU SACHSCHÄDEN, KÖRPERVERLETZUNGEN ODER SOGAR ZUM TOD FÜHREN. WENDEN SIE SICH AN LOKALE BAU- ODER BRANDSCHUTZBEHÖRDEN, UM INFORMATIONEN ÜBER EINSCHRÄNKUNGEN UND ANFORDERUNGEN AN DIE INSTALLATIONSINSPEKTION IN IHRER NÄHE ZU ERHALTEN.

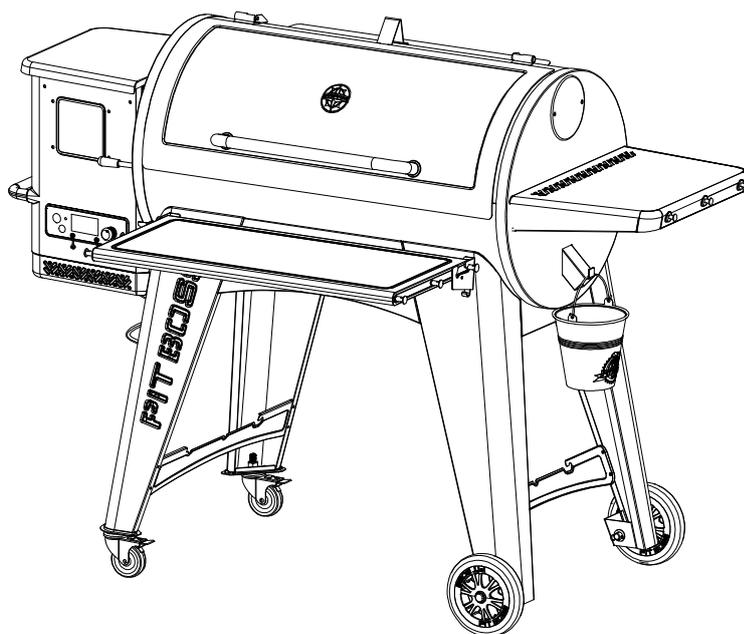
AVVERTENZA: LEGGERE L'INTERO MANUALE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE E DELL'USO DI QUESTA APPARECCHIATURA ELETTRICA PER LA COMBUSTIONE DI PELLETTA. LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI PUÒ CAUSARE DANNI ALLA PROPRIETÀ, LESIONI FISICHE O MORTE. CONTATTARE LE AUTORITÀ LOCALI COMPETENTI PER L'EDILIZIA O I VIGILI DEL FUOCO PER INFORMAZIONI SULLE RESTRIZIONI E SUI REQUISITI DI ISPEZIONE DEGLI IMPIANTI NELLA PROPRIA ZONA.

HOLZPELLET-GRILL UND SMOKER

WICHTIG: AUFMERKSAM LESEN UND GUT AUFBEWAHREN BITTE UNBEDINGT VOR GEBRAUCH DIE BETRIEBSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN!

GRIGLIA A PELLETTA DI LEGNO CON AFFUMICATORE

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO. LEGGERE IL MANUALE PRIMA DELL'USO.



For outdoor and household use only. Not for commercial use.
Réservé à l'usage extérieur et résidentiel uniquement. Non destiné à un usage commercial.
Solo para uso doméstico y en el exterior. No apto para uso comercial.
Bitte nur im Freien und privat nutzen. Nicht für die gewerbliche Anwendung geeignet.
Solo per uso domestico ed esterno. Non per uso commerciale.



DÉCLARATION CONCERNANT LES DROITS D'AUTEUR

Copyright 2021. Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel ne peut être copiée, transmise, transcrite ou stockée dans un système d'archivage, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation expresse écrite de :

Dansons

3411 North 5th Avenue, Suite 500, Phoenix, AZ, USA 85013
sales@pitboss-grills.com | service@pitboss-grills.com
www.pitboss-grills.com

Service clients

Du lundi au dimanche, de 4 h à 20 h HP (EN/FR/ES)
Numéro gratuit : 1-877-303-3134, Fax : 1-877-303-3135

TABLE DES MATIÈRES

Pièces et spécifications	12
Préparation de l'assemblage	14
Instructions d'assemblage	
Fixation des pieds aux pieds de support.....	14
Fixation des plaques de support et des roulettes pivotantes	15
Fixation des plaques de support et des roues	15
Fixation de la plaque de support aux pieds de support des roues.....	16
Fixation de la plaque de support aux pieds de support pour roulettes.....	16
Montage du corps principal sur le chariot	16
Fixation des plaques de support au gril	17
Installation du butoir pour couvercle.....	17
Installation de la poignée du couvercle	17
Placer La Plaque Du Diffuseur	17
Installation des composants du diffuseur de chaleur	18
Installation de la barre de réglage du grilloir à flamme ...	18
Installation de l'étagère latérale.....	19
Fixation des supports de l'étagère avant.....	19
Installation de l'étagère avant.....	19
Installation des composants de cuisson du gril	20
Installation du seau à graisse.....	20
Connexion à une source d'alimentation	20

FR

FRANÇAIS

PIÈCES ET SPÉCIFICATIONS

FR

FRANÇAIS

N°	Description
1	Butoir pour couvercle (x 1)
2	Poignée pour couvercle (x 1)
3	Bague de la poignée pour couvercle (x 2)
4	Assemblage corps principal / trémie (x 1)
5	Barre de réglage du grilloir à flamme (x 1)
6	Poignée de la barre de réglage du grilloir à flamme (x 1)
7	Plaque coulissante du diffuseur de chaleur (x 1)
8	Plaque principale du diffuseur de chaleur (x 1)
9	Pied avant gauche (x 1)
10	Pied arrière gauche (x 1)
11	Pied avant droit (x 1)
12	Pied arrière droit (x 1)
13	Pièce de garniture pour pied avant gauche (x 1)
14	Pièce de garniture pour pied arrière gauche (x 1)
15	Roulettes pivotantes à frein (x 2)
16	Roue (x 2)
17	Plaque de maintien inférieure droite (x 1)
18	Plaque de maintien inférieure gauche (x 1)
19	Plaque de maintien courte (x 2)
20	Plaque de maintien longue avant (x 1)
21	Plaque de maintien longue arrière (x 1)
22	Étagère avant (x 1)
23	Plaque du diffuseur (x1)
24	Support pour étagère avant droit (x 1)
25	Support pour étagère avant gauche (x 1)
26	Seau à graisse (x 1)
27	Plateau latéral droit (x 1)
28	Grille de cuisson A (x 1)
29	Grille de cuisson B (x 2)
30	Support chauffant (x 1)
31	Sonde de cuisson (x 2)

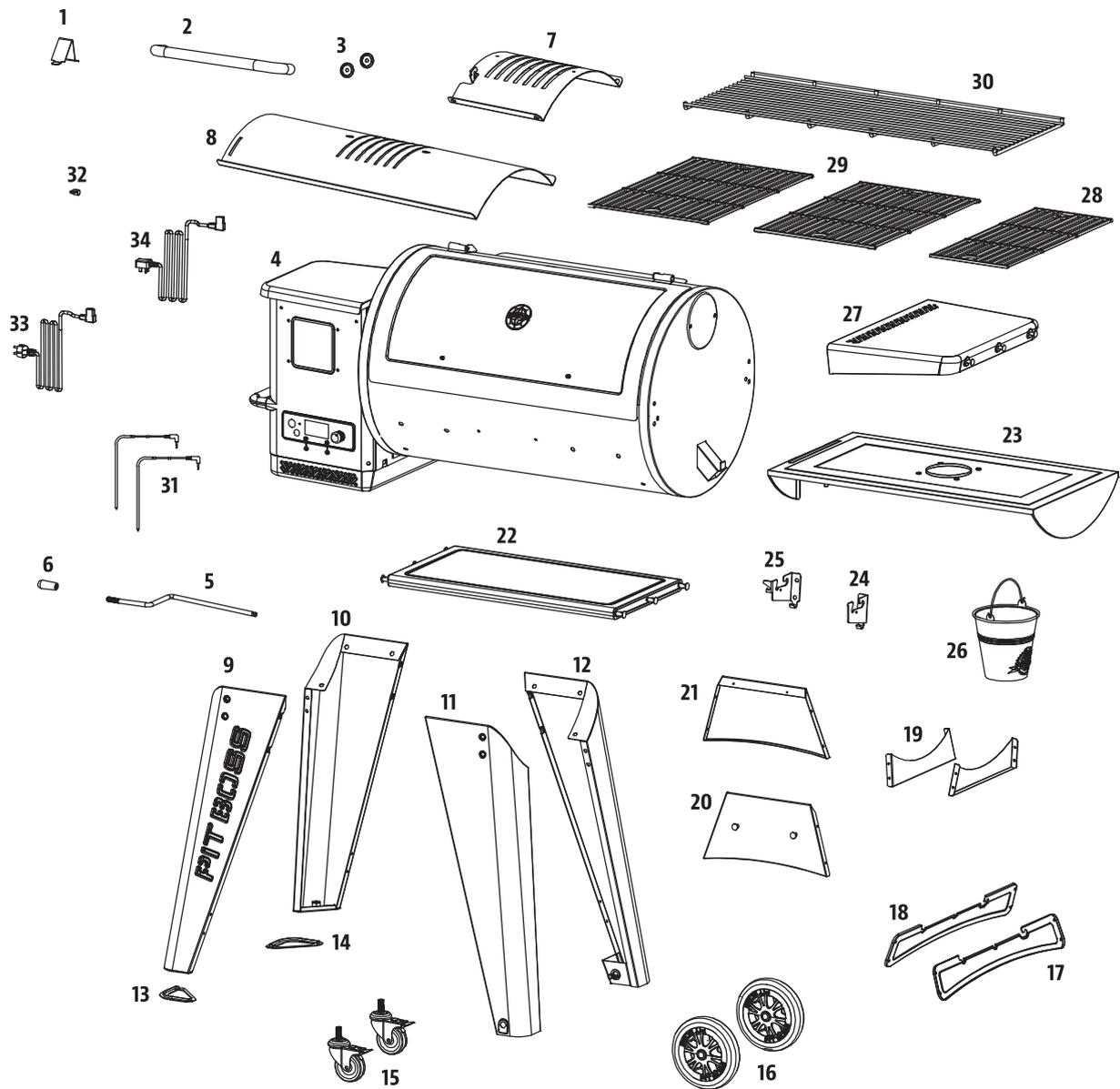
N°	Description
32	Clip du cordon d'alimentation (x1)
33	Cordon d'alimentation - fiche F (x1)
34	Cordon d'alimentation - fiche G (x1)
A	Vis (x18)
B	Rondelle (x18)
C	Rondelle de blocage (x18)
D	Vis (x30)
E	Vis (x6)
F	Goupille cannelée pour roue (x2)
G	Goupille bêta pour roue (x 2)
H	Rondelle pour roue (x 2)

REMARQUE : de par le développement continu du produit, des pièces peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Contactez le service clients si des pièces manquent lors de l'assemblage de l'appareil.

PB – EXIGENCES ÉLECTRIQUES
PRISE DE TERRE DE 220-240 V, 50 Hz ET 250 W

Illustration à la page suivante.

MODÈLE	APPAREIL MONTÉ (L x H x P)	POIDS DE L'APPAREIL	ZONE DE CUISSON	PLAGE DE TEMPÉRATURE	FONCTIONS NUMÉRIQUES
PB PB1150G	1 622mm x 1 195mm x 940mm / 63,86" x 47" x 37"	84 kg / 185,19 lb	Principale - 4 587,1 cm ² / 711 po ² Grille supérieure - 2 883,9 cm ² / 447 po ² TOTAL - 7 471 cm² / 1 158 po².	82 à 260 °C/ 180 à 500 °F	Dix pré-réglages de température, cycles de démarrage et de refroidissement, allumeur électrique



PRÉPARATION DE L'ASSEMBLAGE

Les pièces se trouvent partout dans le carton d'expédition, y compris sous le gril. Inspectez le gril, les pièces et le sachet de quincaillerie après les avoir retirés du carton d'expédition. Débarrassez-vous de tous les emballages intérieurs et extérieurs du gril avant de procéder à l'assemblage, puis passez en revue et inspectez toutes les pièces en vous référant à la liste. Si une pièce manque ou est endommagée, ne procédez pas à l'assemblage. Les dégâts liés à l'envoi ne sont pas couverts par la garantie. Contactez votre revendeur ou le service clients de Pit Boss® concernant ces pièces : du lundi au dimanche, de 4 h à 20 h HNP (EN/FR/ES).

service@pitboss-grills.com | Numéro gratuit : 1-877-303-3134 | Fax : 1-877-303-3135

IMPORTANT : pour faciliter l'installation et éviter des blessures, il est recommandé de mettre deux personnes à contribution lors de l'assemblage de l'appareil.

Outils nécessaires pour l'assemblage : un tournevis et un niveau. *Ces outils ne sont pas fournis.*



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

IMPORTANT : nous vous conseillons de lire entièrement chaque étape avant de procéder à l'assemblage conformément aux instructions. Ne serrez pas totalement les vis avant que toutes les vis de cette étape soient installées. L'assemblage de pièces impliquant une rondelle de blocage et une rondelle doit être effectué en plaçant la rondelle de blocage le plus près possible de la tête de la vis.

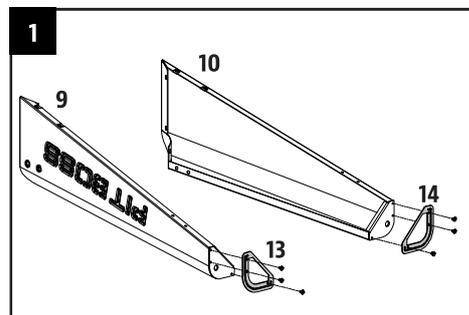
1. FIXATION DES PIEDS AUX PIEDS DE SUPPORT

Pièces nécessaires :

- 1 x Pied avant gauche (n° 9)
- 1 x Pied arrière gauche (n° 10)
- 1 x Pièce de garniture pour pied avant gauche (n° 13)
- 1 x Pièce de garniture pour pied arrière gauche (n° 14)
- 6 x Vis (n° D)

Installation:

- Utilisez trois vis pour fixer la pièce de garniture de le pied avant gauche au pied avant gauche pour roulette pivotante à frein. Continuez à installer le pied arrière gauche de la roulette pivotante à frein et la garniture de pied arrière gauche.



2. FIXATION DES PLAQUES DE SUPPORT ET DES ROULETTES PIVOTANTES

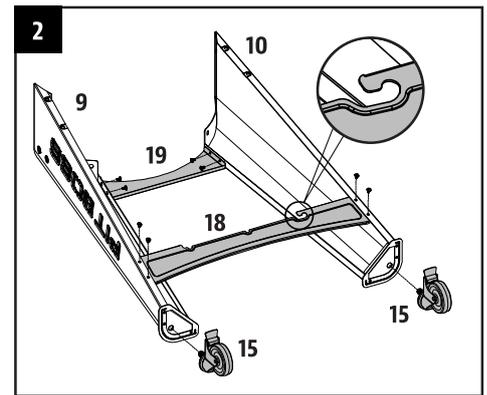
Pièces nécessaires :

- 1 x Pied avant gauche (n° 9)
- 1 x Pied arrière gauche (n° 10)
- 1 x Plaque de maintien inférieure gauche (n° 18)
- 1 x Plaque de maintien courte (n° 19)
- 2 x Roulettes pivotantes à frein (n° 15)
- 8 x Vis (n° D)

Installation:

- Installez une plaque de support courte sur le côté de l'unité entre les pieds de support avant et arrière à l'aide de quatre vis. Répétez le processus pour monter la plaque de support inférieure sur les mêmes pieds.
- Insérez chaque roulette pivotante à frein au bas de chaque pied de support, en les serrant manuellement dans le trou. Vérifiez que la roulette pivotante à frein est totalement insérée, en vous assurant qu'elle ne peut plus tourner.

REMARQUE : Assurez-vous que la plaque de support inférieure est orientée vers le haut et dans la bonne direction.



3. FIXATION DES PLAQUES DE SUPPORT ET DES ROUES

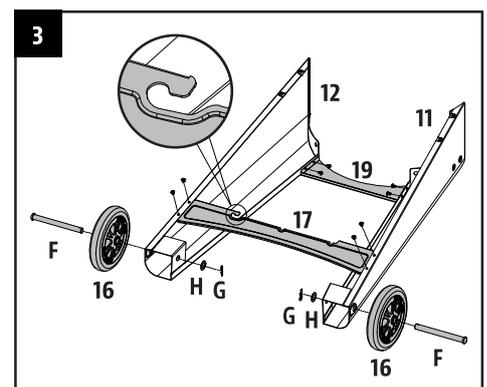
Pièces nécessaires :

- 1 x Pied avant droit (n° 11)
- 1 x Pied arrière droit (n° 12)
- 1 x Plaque de maintien inférieure droite (n° 17)
- 1 x Plaque de maintien courte (n° 19)
- 2 x Roue (n° 16)
- 8 x Vis (n° D)
- 2 x Goupille cannelée pour roue (n° F)
- 2 x Goupille bêta pour roue (n° G)
- 2 x Rondelle pour roue (n° H)

Installation:

- Installez une plaque de support courte sur le côté de l'unité entre les pieds de support avant et arrière à l'aide de quatre vis. Répétez le processus pour monter la plaque de support inférieure sur les mêmes pieds.
- Montez la grande roue au pied de support en insérant la goupille de l'essieu des roues à travers la roue, le pied de support, puis fixez le tout en utilisant la goupille fendue de la roue. Répétez le processus pour l'autre roue du même côté.

REMARQUE : Assurez-vous que la plaque de support inférieure est orientée vers le haut et dans la bonne direction.



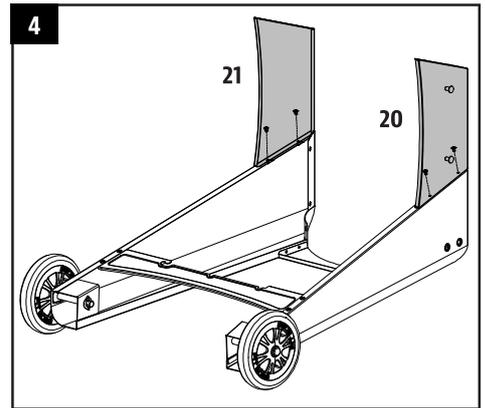
4. FIXATION DE LA PLAQUE DE SUPPORT AUX PIEDS DE SUPPORT DES ROUES

Pièces nécessaires :

- 1 x Plaque de maintien longue avant (n° 20)
- 1 x Plaque de maintien longue arrière (n° 21)
- 4 x Vis (n° D)

Installation:

- Fixer une plaque de support longue sur un pied de support pour roue à l'aide de deux vis. Assurez-vous que le côté plat de la plaque de support est orienté vers l'extérieur. Répétez la même procédure pour monter la plaque de support longue sur l'autre pied de support.



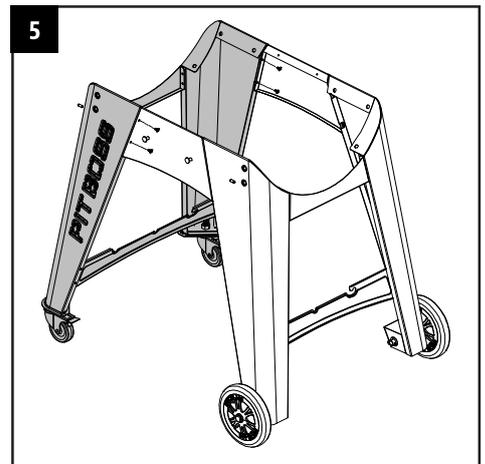
5. FIXATION DE LA PLAQUE DE SUPPORT AUX PIEDS DE SUPPORT POUR ROULETTES

Pièces nécessaires :

- 4 x Vis (n° D)

Installation:

- Ensuite, fixez les plaques de support longues sur les pieds de support de la roulette pivotante. Fixez-les à l'aide de deux vis pour chaque plaque.



6. MONTAGE DU CORPS PRINCIPAL SUR LE CHARIOT

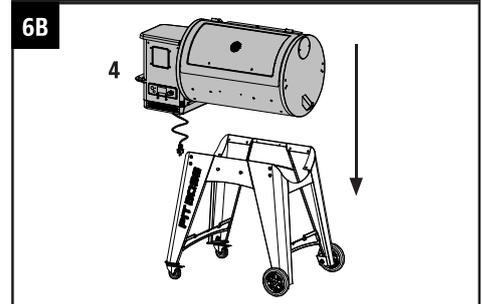
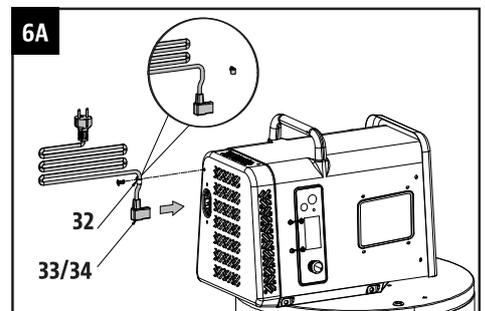
Pièces nécessaires :

- 1 x Assemblage corps principal / trémie (n° 4)
- 12 x Vis (n° A)
- 12 x Rondelle (n° B)
- 12 x Rondelle de blocage (n° C)
- 1 x Cordon d'alimentation (n° 33 ou n° 34)
- 1 x Pincas de câble (n° 32)

Installation:

REMARQUE: Deux cordons d'alimentation sont fournis. Sélectionnez le cordon d'alimentation requis pour votre région.

- Placez les pincas de câble sur le bon cordon d'alimentation. Insérez le cordon d'alimentation dans la rainure au fond de la trémie. Fixez le serre-câble au fond de la trémie à l'aide de la vis précédemment installée. Consultez l'illustration 6A.
- Préparez le corps principal à monter sur le chariot. Placez soigneusement le chariot dans une position verticale, avec les roulettes sur le sol. Placez le chariot à côté du corps principal, les deux étant orientés dans la même direction. Verrouillez les roulettes pivotantes sur le chariot. Avec l'aide d'une deuxième personne, préparez-vous à soulever le corps principal pour le placer sur le chariot. Avec une personne soulevant le corps principal à partir du côté de la trémie et l'autre personne le soulevant à partir du côté opposé, soulevez



le corps principal avec précaution et descendez lentement sur le chariot. Consultez l'illustration 6B.

- Ouvrez ensuite le couvercle du corps principal. Au besoin, tournez le corps principal pour aligner ses trous de vis sur le chariot. Une fois le tout en place, fixez chaque pied au corps principal à l'aide de trois vis, de rondelles de blocage et de rondelles. Consultez l'illustration 6C.

7. FIXATION DES PLAQUES DE SUPPORT AU GRIL

Pièces nécessaires :

6 x Vis (n° E)

Installation:

- Fixez chaque plaque de support longue au corps principal à l'aide de trois vis.

8. INSTALLATION DU BUTOIR POUR COUVERCLE

Pièces nécessaires :

1 x Butoir pour couvercle (n° 1)

Installation:

- Attachez le butoir pour couvercle en haut du corps principal à l'aide des vis préinstallées qui se trouvent sur le dessus du corps principal.

9. INSTALLATION DE LA POIGNÉE DU COUVERCLE

Pièces nécessaires :

1 x Poignée pour couvercle (n° 2)

2 x Bague de la poignée pour couvercle (n° 3)

Installation:

- Retirez les vis préinstallées de la poignée du couvercle. De l'intérieur du couvercle du corps, insérez une vis afin qu'elle dépasse de l'autre côté. Ajoutez une bague à la vis. Ajoutez une bague sur la vis, puis serrez-la à la main (de l'intérieur) dans la poignée du couvercle. Répétez l'opération pour l'autre côté.

10. PLACER LA PLAQUE DU DIFFUSEUR

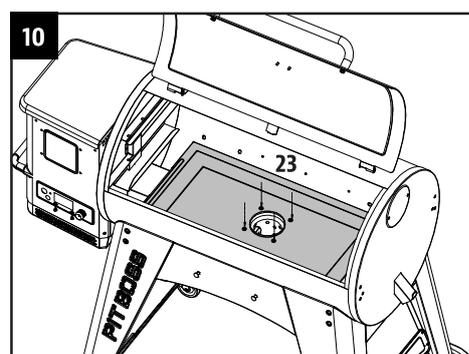
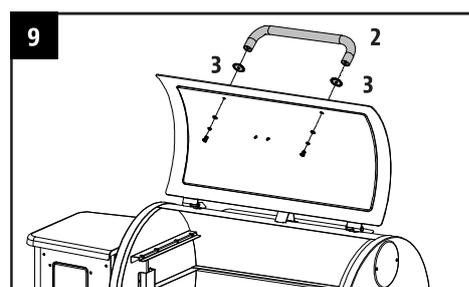
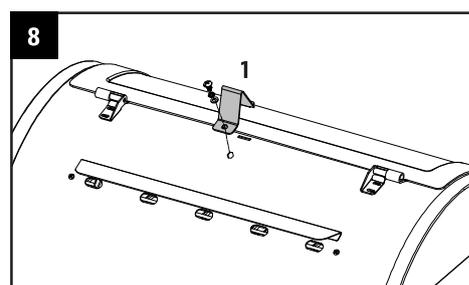
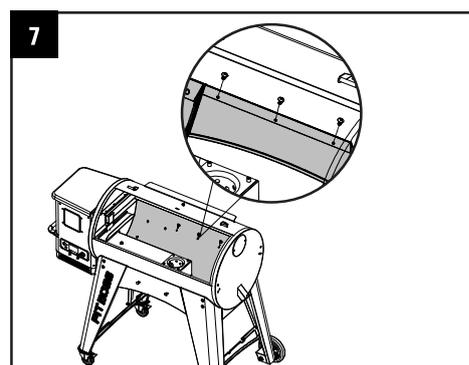
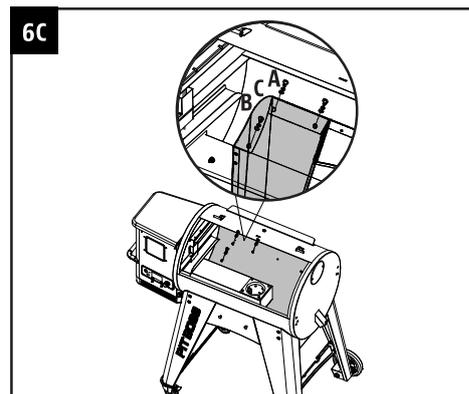
Pièces nécessaires :

1 x Plaque du diffuseur (n° 23)

Installation:

- Remplacez la plaque du diffuseur dans le corps principal.

REMARQUE : Assurez-vous que les quatre trous de la plaque du diffuseur sont correctement alignés avec les quatre vis du pot de combustion.



11. INSTALLATION DES COMPOSANTS DU DIFFUSEUR DE CHALEUR

Pièces nécessaires :

- 1 x Plaque principale du diffuseur de chaleur (n° 8)
- 1 x Plaque coulissante du diffuseur de chaleur (n° 7)

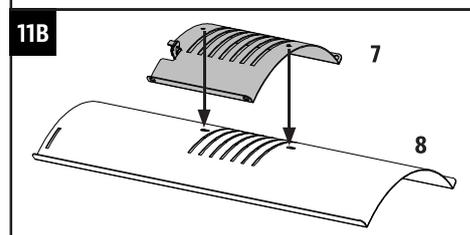
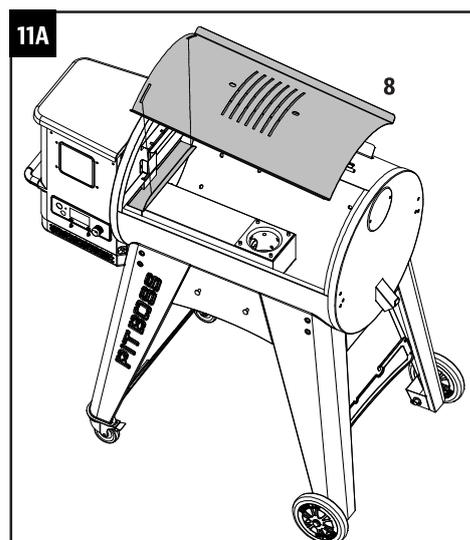
Installation:

- Insérez la plaque principale du diffuseur de chaleur dans le gril principal. Posez la plaque principale du grilloir à flamme sur le rebord intégré (à l'intérieur à droite) du gril principal qui dirige la graisse vers le seau à graisse. Faites coulisser toute la pièce sur le côté gauche, et les deux fentes sur la plaque principale du grilloir à flamme s'ajusteront dans le rebord arrondi au-dessus du pot de combustion. Il adoptera un angle légèrement incliné vers le bas. Consultez l'illustration 11A.

IMPORTANT : si la plaque principale repose sur la base du corps, c'est qu'elle est mal installée. Une mauvaise installation peut endommager votre appareil.

- Placez la plaque coulissante du diffuseur de chaleur au-dessus de la plaque principale du diffuseur de chaleur, recouvrant les fentes. Assurez-vous que la languette surélevée se trouve à gauche, et que les deux broches au bas de la plaque coulissante du diffuseur de chaleur se placent dans les trous de la plaque principale du diffuseur de chaleur, pour s'adapter facilement à la flamme directe et indirecte lors de la cuisson. Les deux plaques du diffuseur de chaleur sont légèrement recouvertes d'huile pour éviter l'apparition de rouille lors de l'envoi. Consultez l'illustration 11B.

REMARQUE : pour conserver les performances de cuisson et de grillage de vos grilles de cuisson, une maintenance et un entretien réguliers sont nécessaires. Reportez-vous au manuel d'utilisation.



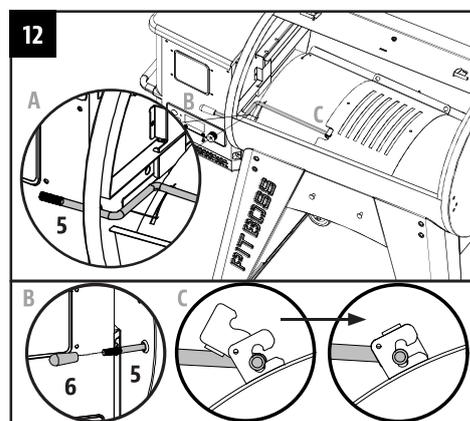
12. INSTALLATION DE LA BARRE DE RÉGLAGE DU GRILLOIR À FLAMME

Pièces nécessaires :

- 1 x Barre de réglage du grilloir à flamme (n° 5)
- 1 x Poignée de la barre de réglage du grilloir à flamme (n° 6)

Installation:

- Insérez la barre de réglage du grilloir à flamme dans le trou situé sur le côté gauche du corps principal. Ajoutez la poignée de réglage du grilloir à flamme à l'extrémité à l'extérieur du baril. Glissez ensuite l'extrémité crantée de la barre de réglage dans la languette de verrouillage de la glissière du grilloir à flamme, ce qui vous donne un accès facile à la glissière du grilloir à flamme de la plaque principale.



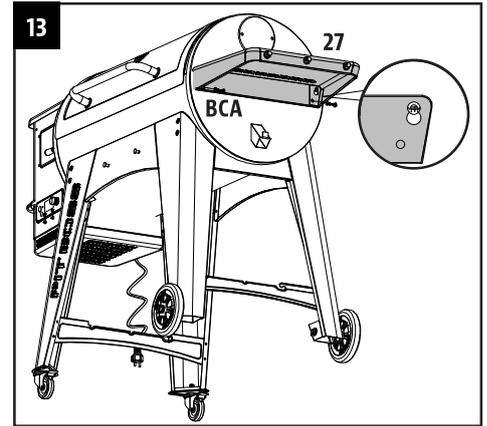
13. INSTALLATION DE L'ÉTAGÈRE LATÉRALE

Pièces nécessaires :

- 1 x Plateau latéral droit (n° 27)
- 2 x Vis (n° A)
- 2 x Rondelle (n° B)
- 2 x Rondelle de blocage (n° C)

Installation:

- Desserrez les deux vis préinstallées sur le côté du corps principal. Montez d'abord l'étagère latérale sur les vis, puis fixez les deux vis dévissées en place.
- En passant par le dessous, fixez l'étagère latérale au panneau latéral du corps principal à l'aide de deux vis, de rondelles de blocage et de rondelles.



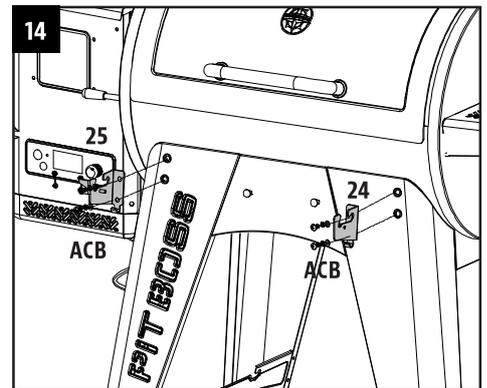
14. FIXATION DES SUPPORTS DE L'ÉTAGÈRE AVANT

Pièces nécessaires :

- 1 x Support pour étagère avant droit (n° 24)
- 1 x Support pour étagère avant gauche (n° 25)
- 4 x Vis (n° A)
- 4 x Rondelle (n° B)
- 4 x Rondelle de blocage (n° C)

Installation:

- Fixez chaque support de support d'étagère avant sur le pied de support avant gauche à l'aide de deux vis, rondelles et rondelles de blocage.



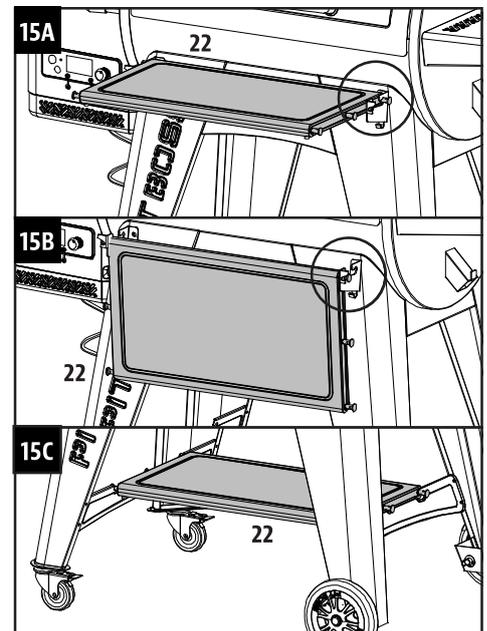
15. INSTALLATION DE L'ÉTAGÈRE AVANT

Pièces nécessaires :

- 1 x Étagère avant (n° 22)

Installation:

- Placez l'étagère avant sur les supports d'étagère avant. Reportez-vous à l'illustration 15A montrant une étagère avant dépliée.
- Reportez-vous à l'illustration 15B montrant une étagère avant pliée.
- L'étagère avant peut également être placée sur les plaques de support inférieures et être utilisée comme plateau inférieur. Consultez l'illustration 15C.



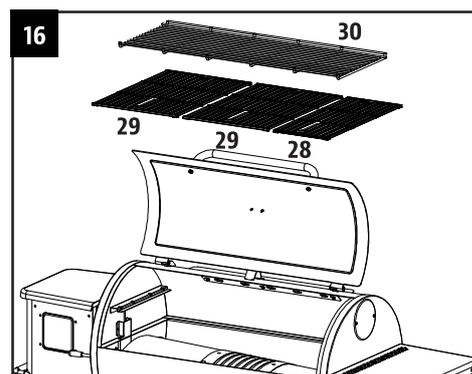
16. INSTALLATION DES COMPOSANTS DE CUISSON DU GRIL

Pièces nécessaires :

- 1 x Grille de cuisson A (n° 28)
- 2 x Grille de cuisson B (n° 29)
- 1 x Support chauffant (n° 30)

Installation:

- Placez les grilles de cuisson côte à côte, sur le rebord de grille à l'intérieur du gril principal.
- Placez la grille de cuisson supérieure sur le rebord supérieur à l'intérieur du gril principal. Le support chauffant se verrouille en place.



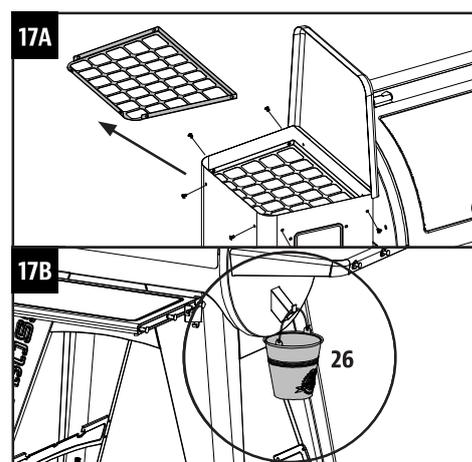
17. INSTALLATION DU SEAU À GRAISSE

Pièces nécessaires :

- 1 x Seau à graisse (n° 26)

Installation:

- Dévissez les six vis le long de l'extérieur de la trémie fixant l'écran de sécurité de la trémie sur l'intérieur, et retirez l'écran de sécurité, pour accéder au seau à graisse. Remettez l'écran de sécurité de la trémie en place, et réinstallez les six vis pour la fixation. Consultez l'illustration 17A.
- Place the Grease Bucket on the spout hook on the end of the Main Barrel. Ensure it is level to avoid grease spills. Note illustration 17B.
- L'appareil est désormais entièrement assemblé.



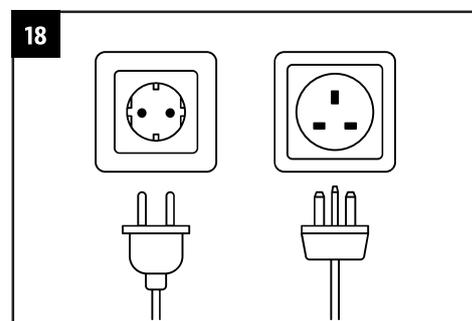
18. CONNEXION À UNE SOURCE D'ALIMENTATION

REMARQUE : avant de brancher votre Pit Boss® à une prise électrique, veillez à ce que la molette de contrôle de température soit sur la position OFF.

• PRISE STANDARD

Cet appareil fonctionne à 220-240 V, 50 Hz, 250 W. Il doit s'agir d'une prise de terre.

IMPORTANT : déconnectez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez pas.



IMPORTANT : consultez le manuel de l'utilisateur pour les instructions d'utilisation



IMPORTANT

DO NOT RETURN PRODUCT TO STORE

For all questions, comments, or inquiries, please contact Dansons directly. Our Customer Service department is available Monday through Sunday, 4am - 8pm PST (EN/FR/ES).

TOLL FREE: 1-877-303-3134

TOLL FREE FAX: 1-877-303-3135

IMPORTANT

NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN

Pour toute questions, commentaires ou demandes de renseignements, veuillez communiquer avec Dansons directement. Le service à la clientèle est ouvert du lundi au dimanche, de 4 h à 20 h HP (ANG / FR / ES).

NUMÉRO SANS FRAIS : 1-877-303-3134

TÉLÉCOPIEUR SANS FRAIS : 1-877-303-3135

¡IMPORTANTE!

NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA

Para el preguntas, comentarios o consultas, por favor contactar Dansons directamente. Nuestro departamento de servicio al cliente está disponible lunes a viernes de 4:00 a.m. a 8:00 p.m. tiempo del Pacífico.

LLAMADA GRATUITA: 1-877-303-3134

FAX GRATUITO: 1-877-303-3135

WICHTIG

PRODUKT NICHT INS LAGER ZURÜCKSCHICKEN

Bei Fragen, Kommentaren oder Anfragen wenden Sie sich bitte direkt an Dansons. Unsere Kundendienstabteilung ist montags bis sonntags von 4 bis 20 Uhr PST (EN/FR/ES) erreichbar.

GEBÜHRENFREI: 1-877-303-3134

GEBÜHRENFREIES FAX: 1-877-303-3135

IMPORTANTE

NON RESTITUIRE QUESTO PRODOTTO AL NEGOZIO

Per ogni domanda, commento o richiesta, rivolgersi direttamente a Dansons. Il nostro ufficio per l'Assistenza alla clientela è a disposizione da lunedì a domenica, dalle 4 alle 20, fuso orario Pacifico (inglese/francese/spagnolo).

NUMERO VERDE: 1-877-303-3134

NUMERO VERDE FAX: 1-877-303-3135

MADE IN CHINA | FABRIQUÉ EN CHINE | HECHO EN CHINA
IN CHINA HERGESTELLT | FABBRICATO IN CINA



780210427UMV

